

Norsk hverdag med Lada

Enkle historier fra livet i Norge

Volum

2

Kru Rattanaporn



ชื่อหนังสือ : Norsk hverdag med Lada Volum 2

ชื่อผู้แต่ง : รัตนภรณ์ อุตรา

เดือนและปี ที่เผยแพร่ : กรกฎาคม 2569

ISBN (e-book) : 978-616-636-654-9

ราคา 690 บาท

จัดทำโดย : รัตนภรณ์ อุตรา

68 หมู่ 17 บ้านเมืองทอง ตำบลปากคาด

อำเภอปากคาด จังหวัดบึงกาฬ 38190

สงวนสิทธิ์หนังสือเล่มนี้ตามพระราชบัญญัติ(ฉบับเพิ่มเติม)

พ.ศ.2558

ห้ามคัดลอกเนื้อหา ภาพประกอบ รวมทั้งดัดแปลงเป็นแผ่น

บันทึกเสียง ตลับวีดิทัศน์

หรือเผยแพร่ด้วยรูปแบบ และวิธีการอื่นใดก่อนได้รับอนุญาต

Forord

Noen ganger kommer følelsen av å høre til stille og forsiktig.

I denne boken følger vi Lada gjennom nye opplevelser, gode møter og små hverdagsøyeblikk som gjør at Norge sakte føles mer som et hjem.

Jeg håper historiene gir deg både glede, ro og lyst til å oppdage skjønnheten i de enkle dagene.

Med vennlig hilsen

Kru Rattanaorn

คำนำ

ยินดีต้อนรับสู่ ชีวิตเรียบง่ายในนอร์เวย์กับละดา

เล่ม 2

ในเล่มนี้ ละดา ยังคงเดินทางผ่านวันธรรมดา ๆ ที่
เต็มไปด้วยความหมาย ไม่ว่าจะเป็นการพบปะผู้คน
การใช้ชีวิตท่ามกลางธรรมชาติ หรือช่วงเวลาสงบที่
ทำให้หัวใจอบอุ่น

หวังว่าเรื่องราวเล็ก ๆ เหล่านี้ จะทำให้คุณยิ้ม ผ่อน
คลาย และค้นพบว่าความสุขอาจซ่อนอยู่ในสิ่ง
ธรรมดารอบตัวเราเสมอ

ด้วยความปรารถนาดี

ครุรัตนภรณ์

Norsk hverdag med Lada 2

Ep 1 Sommeren som føltes som hjem	6-14
Ep 2 En stille tur langs fjorden	15-24
Ep 3 Smaken av Thailand	25-33
Ep 4 Kaffen på kaféen	34-42
Ep 5 Regnværsdag	43-51
Ep 6 Dugnad	52-62
Ep 7 Et lite hei	63-71
Ep 8 En telefon hjem	72-80
Ep 9 Når jeg ser tilbake	81-89
Ep 10 De små øyeblikkene	90-101



Sommeren som føltes som hjem

Hei!

Her er Lada.

I dag vil jeg fortelle om en sommerdag som fikk meg til å føle meg hjemme i Norge.

Da jeg først flyttet til Norge, tenkte jeg ofte på Thailand.

Jeg savnet familien min.

Jeg savnet maten.

Jeg savnet varmen.

Og jeg savnet mange ting som var kjent for meg.

Men denne sommerdagen fikk meg til å stoppe opp og tenke.

Morgenen begynte rolig.

Solen skinte allerede gjennom vinduet.

Jeg våknet av lyset som fylte rommet.

Det var en varm og fin sommerdag.

Da jeg kom ut på kjøkkenet, kjente jeg
lukten av kaffe.

Mannen min stod ved kaffemaskinen.

Han smilte og satte en kopp på bordet.

«Det blir fint vær i dag,» sa han.

Jeg smilte tilbake.

Det så jeg allerede.

Etter frokost bestemte jeg meg for å gå
en tur.

Jeg hadde ingen spesielle planer.

Jeg ville bare nyte dagen.

Jeg gikk langs fjorden.

Vannet var rolig.

Solen glitret på overflaten.

Noen mennesker syklet forbi.

Andre satt på benker og nøt solen.

Barn lekte på gresset.



Alt virket fredelig.

Jeg satte meg på en benk og så utover vannet.

Der ble jeg sittende en stund.

Jeg tenkte på livet mitt.

På den første dagen i Norge.

På den første vinteren.

På alt jeg måtte lære.

Språket.

Kulturen.

De nye vanene.

Mange ting hadde vært utfordrende.

Men mange ting hadde også vært fine.

Mens jeg satt der, kjente jeg en ro inni meg.
Det var en følelse jeg ikke hadde lagt
merke til før.

Jeg følte meg hjemme.

Ikke fordi Norge hadde blitt lik Thailand.
Men fordi Norge hadde blitt en del av livet
mitt.

Jeg kjente igjen stedene rundt meg.
Jeg hadde rutiner.
Jeg hadde mennesker jeg brydde meg om.
Og jeg hadde mange gode minner her.